BBC Learning English Authentic Real English 地道英语 *Legend 大好人*



- 关于台词的备注: 请注意这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。
 請注意:中文文字內容只提供簡體版
- Feifei: Hello and welcome to the Authentic Real English. We're in Finn's kitchen, and he's hard at work. Finn: Hello. Feifei: Finn. What are you doing? Finn: (Sawing sounds) Just sawing this table. Feifei: Sawing the table? Why? Finn: To make it round; a nice round shape. Feifei: OK? Not quite sure why? Finn: So I can have a round table. Like King Arthur... Feifei: 你是说像亚瑟王一样? 英国传说 the legend 亚塞王和圆桌骑士团? Finn, that sounds a bit weird. Finn: OK fine, don't laugh. Actually, hang on, I'm not very good at DIY. My saw is stuck - it won't move. Feifei: Give me that. You need to do it like this, nice and smooth. Finn: Thanks Feifei, you're a legend. 别客气! A legend. 这里 legend 不是指像亚瑟王或其他来神话和传说里的人物, Feifei: 这里我们用 legend 来形容生活中你身边的人。 Finn: Yes – in British slang, we say someone is a legend if they do something

<u>Examples</u>

Thank you for that matey – you helped so much with the party today. You're a legend.

very helpful, very generous or very successfully - like in these examples:

A: Hey, I found your car keys. B: Oh great – you're a legend. I've been looking for an hour!

He's a legend. He drove me to the airport at 5am.

Authentic Real English 地道英语

[©] British Broadcasting Corporation 2013

(Sawing sounds)

Finn:	And there we have it, a perfect round table.
Feifei:	Well done Finn. I'm impressed. Now what?
Finn:	I thought we could invite a few friends round for dinner. Trouble is, I'm absolutely awful at cooking.
Feifei:	Never fear – I'll do my special Sunday Roast
Finn:	Feifei, you are a legend.
Feifei:	Well you can buy the ingredients! We'll need beef, potatoes, flour, carrots. Before you go off to the shops, can you remind everyone of our website?
Finn:	Of course - bbclearningenglish.com. I'm quite hungry. See you next time everyone!
Feifei:	Bye.

[©] British Broadcasting Corporation 2013